

**ENTIDAD DE AUDITORIA E INSPECCION certificada con referencia a la norma UNE-EN ISO 9001-2000**

Delegación de Castilla y León (Valladolid)

Polígono Industrial San Cristóbal

C/ Magnesio 2, 2ª planta Edificio Magnesio

CP 47012

Fax 983-212580

Telf. 983-297555

**ESTUDIO DE EMISIÓN DE CONTAMINANTES A LA ATMÓSFERA  
CORRESPONDIENTE A LA EMPRESA FITOFILTER, S.L. SITA EN PONFERRADA  
(LEÓN)**

**FITOFILTER, S.L.**

C/ Batalla de Ronesvalles, nº 18

24400 (Ponferrada)

LEÓN

**Informe nº: 47/24/M01/1/000708**

**Fecha: 21 de diciembre de 2011**

**ESTUDIO DE EMISIÓN DE CONTAMINANTES A LA  
ATMÓSFERA CORRESPONDIENTE A LA EMPRESA  
FITOFILTER, S.L. SITA EN PONFERRADA (LEÓN)**

**INDICE**

**1. ANTECEDENTES**

**2. OBJETO**

**3. DATOS GENERALES DE LA EMPRESA**

**4. DATOS DEL MUESTREO**

**5. OBSERVACIONES Y COMENTARIOS**

**6. ANEXOS**

## 1. ANTECEDENTES

A petición de la empresa FITOFILTER, S.L., ECA, Entidad Colaboradora de la Administración, S.A.U. ha realizado las inspecciones correspondientes a las medidas de emisión de COV's a la atmósfera correspondientes a las siguientes situaciones:

Situación	Descripción
1	Valor de fondo de COV's a 3 metros de la zona de descarga de combustible
2	Emisión de COV's con manguera de descarga conectada y sin descarga de combustible
3	Emisión de COV's durante descarga de combustible
4	Valor de fondo de COV's a 3 metros de zona de descarga durante descarga de combustible
5	Emisión de COV's con descarga finalizada y manguera de recuperación de vapores desconectada
6	Valor de fondo de COV's en zona de repostaje de vehículos
7	Emisión de COV's durante repostaje de vehículo sin abrir manga de repostaje
8	Emisión de COV's durante repostaje de vehículo
9	Emisión de COV's con repostaje terminado

## 2. OBJETO

El objeto del presente informe es presentar los valores de emisión de COV's durante las operaciones de descarga de gasolina del camión cisterna en una estación de servicio y repostaje de gasolina de un vehículo con el Fitofilter (filtro de carbón activo) en funcionamiento. Las mediciones se llevaron a cabo en la Estación de Servicio N° 7474, en Ponferrada (León).

## 3. DATOS GENERALES DE LA EMPRESA

<b>NOMBRE</b>	FITOFILTER, S.L.
<b>DOMICILIO SOCIAL</b>	C/ Batalla de Roncesvalles, nº 18, 24400 Ponferrada (León)
<b>CIF</b>	B-24624298
<b>TELÉFONO</b>	987 40 98 38
<b>PERSONA DE CONTACTO</b>	Luís Brasa

## 4. DATOS DEL MUESTREO

### 4.1. Fecha y personal cualificado

Inspectores cualificados	Titulación	Fecha de la toma de muestras
Víctor M. Vicente	Licenciado en Ciencias Químicas	7 de noviembre de 2011

### 4.2. Resultados de las mediciones

Durante la realización de las medidas de COV's la temperatura ambiente era de 2 °C. Los resultados obtenidos se presentan en las tablas siguientes:

Situación	1 Valor de fondo de COV's a 3 metros de la zona de descarga de combustible	Medición		
Fecha	7 de noviembre de 2011	COV's		
Parámetro		Valor Medio	Valor límite	Unidades
Emisión de COV's	Concentración	0,03	---	ppm
	Concentración	0,06	---	mg/Nm <sup>3</sup>

Situación	2 Emisión de COV's con manguera de descarga conectada y sin descarga de combustible	Medición		
Fecha	7 de noviembre de 2011	COV's		
Parámetro		Valor Medio	Valor límite	Unidades
Emisión de COV's	Concentración	0,96	---	ppm
	Concentración	2,06	---	mg/Nm <sup>3</sup>

Situación	3 Emisión de COV's durante descarga de combustible	Medición		
Fecha	7 de noviembre de 2011	COV's		
Parámetro		Valor Medio	Valor límite	Unidades
Emisión de COV's	Concentración	4,70	---	ppm
	Concentración	10,10	---	mg/Nm <sup>3</sup>

Situación	4 Valor de fondo de COV's a 3 metros de zona de descarga durante descarga de combustible	Medición		
Fecha	7 de noviembre de 2011	COV's		
Parámetro		Valor Medio	Valor límite	Unidades
Emisión de COV's	Concentración	0,09	---	ppm
	Concentración	0,19	---	mg/Nm <sup>3</sup>

<b>Situación</b>	5 Emisión de COV's con descarga finalizada y manguera de recuperación de vapores desconectada		<b>Medición</b>	
<b>Fecha</b>	7 de noviembre de 2011		COV's	
<b>Parámetro</b>		<b>Valor Medio</b>	<b>Valor límite</b>	<b>Unidades</b>
<b>Emisión de COV's</b>	<b>Concentración</b>	4,41	---	ppm
	<b>Concentración</b>	9,48	---	mg/Nm <sup>3</sup>

<b>Situación</b>	6 Valor de fondo de COV's en zona de repostaje de vehículos		<b>Medición</b>	
<b>Fecha</b>	7 de noviembre de 2011		COV's	
<b>Parámetro</b>		<b>Valor Medio</b>	<b>Valor límite</b>	<b>Unidades</b>
<b>Emisión de COV's</b>	<b>Concentración</b>	0,03	---	ppm
	<b>Concentración</b>	0,06	---	mg/Nm <sup>3</sup>

<b>Situación</b>	7 Emisión de COV's durante repostaje de vehículo sin abrir manga de repostaje		<b>Medición</b>	
<b>Fecha</b>	7 de noviembre de 2011		COV's	
<b>Parámetro</b>		<b>Valor Medio</b>	<b>Valor límite</b>	<b>Unidades</b>
<b>Emisión de COV's</b>	<b>Concentración</b>	0,76	---	ppm
	<b>Concentración</b>	1,63	---	mg/Nm <sup>3</sup>

<b>Situación</b>	8 Emisión de COV's durante repostaje de vehículo		<b>Medición</b>	
<b>Fecha</b>	7 de noviembre de 2011		COV's	
<b>Parámetro</b>		<b>Valor Medio</b>	<b>Valor límite</b>	<b>Unidades</b>
<b>Emisión de COV's</b>	<b>Concentración</b>	9,45	---	ppm
	<b>Concentración</b>	20,32	---	mg/Nm <sup>3</sup>

<b>Situación</b>	9 Emisión de COV's con repostaje terminado		<b>Medición</b>	
<b>Fecha</b>	7 de noviembre de 2011		COV's	
<b>Parámetro</b>		<b>Valor Medio</b>	<b>Valor límite</b>	<b>Unidades</b>
<b>Emisión de COV's</b>	<b>Concentración</b>	0,44	---	ppm
	<b>Concentración</b>	0,95	---	mg/Nm <sup>3</sup>

### 4.3. Comparación de resultados

En la siguiente tabla se comparan los valores obtenidos en los mismos puntos sin el Fitofilter y con el Fitofilter operativo.

SITUACIÓN	Valores sin Fitofilter	Valores con Fitofilter	Unidades
1 Valor de fondo de COV's a 3 metros de la zona de descarga de combustible	10,1	0,03	ppm
	21,6	0,06	mg/Nm <sup>3</sup>
2 Emisión de COV's con manguera de descarga conectada y sin descarga de combustible	73,6	0,96	ppm
	157,8	2,06	mg/Nm <sup>3</sup>
3 Emisión de COV's durante descarga de combustible	222,2	4,70	ppm
	476,4	10,10	mg/Nm <sup>3</sup>
4 Valor de fondo de COV's a 3 metros de zona de descarga durante descarga de combustible	25,2	0,09	ppm
	53,9	0,19	mg/Nm <sup>3</sup>
5 Emisión de COV's con descarga finalizada y manguera de recuperación de vapores desconectada	13,5	4,41	ppm
	29,0	9,48	mg/Nm <sup>3</sup>
6 Valor de fondo de COV's en zona de repostaje de vehículos	5,6	0,03	ppm
	12,1	0,06	mg/Nm <sup>3</sup>
7 Emisión de COV's durante repostaje de vehículo sin abrir manga de repostaje	412,1	0,76	ppm
	883,6	1,63	mg/Nm <sup>3</sup>
8 Emisión de COV's durante repostaje de vehículo	788,1	9,45	ppm
	1689,9	20,32	mg/Nm <sup>3</sup>
9 Emisión de COV's con repostaje terminado	450,1	0,44	ppm
	965,2	0,95	mg/Nm <sup>3</sup>

## 5. OBSERVACIONES Y COMENTARIOS

### 5.1. Equipos utilizados en la inspección

Equipo	Marca/Modelo	N° Equipo	N° Serie
PID	ION SCIENCE PHOCHECK 1000	12428	07-02500

## 6. ANEXOS

No hay anexos.

Por el Inspector:



Víctor M. Vicente  
Valladolid, 21 de diciembre de 2011



VºBº



Mª Teresa Gutiérrez  
Responsable Unidad Operativa Medio Ambiente